

Zmluva o zriadení vecného bremena a prevzatí záväzku

č. 286505992400

uzavretá podľa ustanovenia § 151n a nasl. a v spojení s ustanovením
§ 531 a § 532 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov
(ďalej len „zmluva“)

medzi nasledujúcimi stranami:

Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava

Sídlo: Primaciálne námestie č. 1, 814 99 Bratislava 1
Zastúpené: JUDr. Dominika Kovariková, vedúca oddelenia dopravných povolení na základe
Podpisového poriadku účinného ku dňu podpisu tejto zmluvy
Bankové spojenie: [REDACTED]
IBAN: [REDACTED]
BIC – SWIFT: [REDACTED]
IČO: 00 603 481
(ďalej len „povinný z vecného bremena“ v príslušnom tvare)

a

SPP – distribúcia, a.s.

Sídlo: Plátennícka 19013/2, 821 09 Bratislava – mestská časť Ružinov
Zastúpená: Ing. Peter Jung, na základe plnomocenstva č. 9/2021 zo dňa 12.2.2021
uvedeného v prílohe č. 1, ktoré tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy
Bankové spojenie: [REDACTED]
IBAN: [REDACTED]
SWIFT: [REDACTED]
IČO: 35 910 739
DIČ: 2021931109
IČ DPH: SK2021931109
Zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, Oddiel: Sa, vložka číslo: 3481/B
(ďalej len „oprávnený z vecného bremena“ v príslušnom tvare)

a

Lidl Slovenská republika, s.r.o.

Sídlo: Ružinovská 1E, 821 02 Bratislava
Zastúpená: Grzegorz Maciej Urban, konateľ
Ivan Uchijaj, konateľ
Bankové spojenie: [REDACTED]
IBAN: [REDACTED]
IČO: 35 793 783
DIČ: [REDACTED]
IČ DPH: [REDACTED]
zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, Oddiel: Sro, Vložka číslo: 176180/B
(ďalej len „platiteľ“ v príslušnom tvare)

(ďalej povinný z vecného bremena, oprávnený z vecného bremena a platiteľ spoločne aj ako „zmluvné strany“
alebo jednotlivito „zmluvná strana“ v príslušnom tvare)

f

Článok I Predmet zmluvy

1. Touto zmluvou sa v súlade so Zmluvou o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena a prevzatí záväzku č. 286507132200/0099 zo dňa 16.11.2022 (ďalej len „zmluva o budúcej zmluve“) a na základe žiadosti platiteľa zriaďuje vecné bremeno v prospech oprávneného z vecného bremena na časti pozemku špecifikovaného v ods. 2 tohto článku.
2. Povinný z vecného bremena je vlastníkom nehnuteľnosti – pozemku vedeného v katastrálnom území Rača, okres Bratislava III, obec BA – m. č. Rača, a to pozemku registra „C“ katastra nehnuteľností parc. č. 1205/3 – zastavaná plocha a nádvorie o výmere 7095 m², zapísanej na liste vlastníctva č. 1248 (ďalej aj ako „nehnuteľnosť“ v príslušnom tvare).
3. Ako vyvolaná investícia stavby s názvom „Obchodné centrum Obchodná Development“ bola realizovaná preložka stavebného objektu - **SO 23 Preložka plynovodu** (ďalej len „plynárenské zariadenie“ v príslušnom tvare).
Povinný z vecného bremena touto zmluvou zriaďuje v prospech oprávneného z vecného bremena, vecné bremeno, ktoré spočíva v povinnosti povinného z vecného bremena strpieť na nehnuteľnosti špecifikovanej v ods. 2. tohto článku:
 - a) zriadenie a uloženie plynárenského zariadenia a existenciu jeho ochranného a bezpečnostného pásma, a to v rozsahu vymedzenom v geometrickým plánom č. 0506/2024 na vyznačenie práva uloženia inžinierskych sietí na pozemkoch p.č. 1205/3 a 3500/73 zo dňa 19.06.2024, vyhotoveného – Ing. Rudolf Baťa – ATTA, so sídlom Za farou 8, 831 07 Bratislava, IČO: 36 978 621, úradne overeného Okresným úradom Bratislava, katastrálnym odborom pod. č. G1-1243/2024 dňa 02.07.2024 (ďalej len „geometrický plán“ v príslušnom tvare), (geometrický plán je prílohou č. 2, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy)
 - b) užívanie, prevádzkovanie, údržby, opravy, rekonštrukcie a odstránenie plynárenského zariadenia, a to v rozsahu vymedzenom geometrickým plánom,
 - c) vstup osôb a vjazd vozidiel z dôvodu užívania, prevádzky, údržby, opráv a rekonštrukcie a odstránenia plynárenského zariadenia na nehnuteľnosť v celosti.
4. Právo zodpovedajúce vecnému bremenu sa viaže k oprávnenému z vecného bremena, t.j. pôsobí „in personam“.
5. Zmluva o zriadení vecného bremena nespadá pod schvaľovaciu kompetenciu Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy podľa čl. 80 ods. 2 Štatútu hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy.

Článok II Účel zmluvy

1. Vecné bremeno sa zriaďuje na nehnuteľnosti špecifikovanej v článku I.ods. 2. tejto zmluvy za účelom:
 - a) zriadenia a uloženia plynárenského zariadenia a strpenia existencie jeho ochranného a bezpečnostného pásma v rozsahu vymedzenom geometrickým plánom,
 - b) užívania, prevádzkovania, údržba, opravy, rekonštrukcie a odstránenia plynárenského zariadenia v rozsahu vymedzenom geometrickým plánom,
 - c) vstupu osôb a vjazdu vozidiel z dôvodu užívania, prevádzky, údržby, opráv a rekonštrukcie a odstránenia plynárenského zariadenia na nehnuteľnosť v celosti.

Článok III Náhrada

1. Zmluvné strany sa dohodli, že vecné bremeno vymedzené v článku I ods. 3 tejto zmluvy zriaďujú odplatne za jednorazovú náhradu stanovenú Znaleckým posudkom č. 84/2024 zo dňa 04.07.2024 vyhotoveným – Ing. arch Iveta Horáková, znalkyňa v odbore stavebníctvo, odvetvie odhad hodnoty nehnuteľností, pozemné stavby, bytom Palisády 42, 811 06 Bratislava, vo veci stanovenia všeobecnej hodnoty jednorazového odplatného vecného bremena vyplývajúceho z obmedzenia výkonu vlastníckeho práva prekládkou „SO 23 Preložka plynovodu“ na pozemkoch parc.č. 1205/3 a 3500/73 reg. KNC v k.ú. Rača, obec Bratislava-m.č., k.ú. Rača, okres Bratislava III, na Púchovskej ul., a táto jednorazová náhrada predstavuje sumu **125,00 eur** (slovom stodvadsaťpäť eur).
2. Na základe zmluvy o budúcej zmluve bola platiteľom uhradená predbežná odplata za vecné bremeno vo výške 251,00 eur (slovom dvestopäťdesiatjeden eur). Povinný z vecného bremena sa zaväzuje, že najneskôr do 60 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy vráti rozdiel medzi jednorazovou náhradou podľa odseku 1. tohto článku zmluvy a uhradenou predbežnou odplatom podľa tohto odseku vo výške **126,00 eur** (slovom stodvadsaťšesť eur) na účet platiteľa vedený vo [REDAKOVANÉ] IBAN: [REDAKOVANÉ] variabilný symbol [REDAKOVANÉ]

Článok IV Čas trvania vecného bremena

1. Zmluva o zriadení vecného bremena sa uzatvára na dobu neurčitú.
2. Vecné bremeno zaniká zo zákona v zmysle ods. 2 a 4 § 151p Občianskeho zákonníka.

Článok V Odstúpenie od zmluvy

1. Povinný z vecného bremena je oprávnený jednostranne odstúpiť od zmluvy:
 - a) ak účel zriadenia vecného bremena zanikol,
 - b) ak výkonom vecného bremena v rozpore s touto zmluvou vzniká povinnému z vecného bremena neprimeraná škoda.
2. V prípade odstúpenia od zmluvy v zmysle tohto článku je oprávnený z vecného bremena povinný odstrániť plynárenské zariadenie z nehnuteľnosti špecifikovanej v článku I ods. 2. tejto zmluvy a uviesť nehnuteľnosť na svoje náklady do pôvodného stavu v lehote určenej povinným z vecného bremena v oznámení o odstúpení od tejto zmluvy. V prípade nečinnosti oprávneného z vecného bremena je povinný z vecného bremena oprávnený uviesť nehnuteľnosť do pôvodného stavu sám na náklady a riziko oprávneného z vecného bremena, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.
3. Možnosť odstúpenia niektorej zo zmluvných strán podľa príslušných ustanovení Občianskeho zákonníka nie je týmto článkom dotknutá.

Článok VI Vedľajšie ustanovenia

1. Oprávnený z vecného bremena je povinný znášať všetky náklady, ktoré vznikli v súvislosti s prevádzkou a údržbou plynárenského zariadenia na zachovanie a udržiavanie nehnuteľnosti, na ktorej viazne vecné bremeno zriadené touto zmluvou v stave, v akom sa nachádza v čase uzavretia tejto zmluvy.
2. Povinný z vecného bremena má právo vyžadovať náhradu škody, ktorá mu vznikla pri výkone vecného bremena oprávneným z vecného bremena v rozpore s touto zmluvou.

3. Oprávnený z vecného bremena sa súčasne zaväzuje, že bude plniť všetky povinnosti, ktoré mu vyplývajú z § 11 Zákona č. 251/2012 Z.z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že platiteľ zaplatí správny poplatok za návrh na vklad vecného bremena do katastra nehnuteľností.

Článok VII **Platnosť a účinnosť zmluvy**

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v centrálnom registri zmlúv podľa ustanovenia § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v spojení s ustanovením § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
2. Právne účinky vkladu vznikajú kladným právoplatným rozhodnutím Okresného úradu Bratislava, katastrálny odbor, o povolení vkladu vecného bremena do katastra nehnuteľností.
3. Návrh na vklad do katastra nehnuteľností podá povinný z vecného bremena.
4. Oprávnený z vecného bremena nadobudne právo zodpovedajúce vecnému bremenu dňom kladného právoplatného rozhodnutia Okresného úradu Bratislava, katastrálneho odboru, o povolení vkladu vecného bremena.
5. Do doby povolenia vkladu vecného bremena sú účastníci tejto zmluvy viazaní dohodnutými podmienkami tejto zmluvy.

Článok VIII **Záverečné ustanovenia**

1. K zmene podmienok dohodnutých touto zmluvou môže dôjsť len na základe vzájomnej dohody zmluvných strán formou písomného dodatku, alebo ak to bude vyplývať zo zmien a doplnkov platných všeobecne záväzných právnych predpisov.
2. Pre právne vzťahy touto zmluvou zvlášť neupravené platia príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka a ostatných platných všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade akýchkoľvek sporov vyplývajúcich z tejto zmluvy alebo vzniknutých na základe tejto zmluvy bude ich riešenie v právomoci príslušných slovenských súdov za použitia slovenského práva.
3. Táto zmluva sa vyhotovuje v 8-ich rovnopisoch s platnosťou originálu, z tohto 6 vyhotovení pre povinného z vecného bremena, z ktorých 2 budú predložené Okresnému úradu Bratislava, katastrálnemu odboru, za účelom povolenia vkladu vecného bremena a po jednom vyhotovení pre oprávneného z vecného bremena a platiteľa.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzavreli slobodne a vážne, nie v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok a ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená. Zmluvné strany si zmluvu prečítali, s jej obsahom sa oboznámili a porozumeli mu, nemajú proti obsahu a forme žiadne námietky a výhrady, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.
5. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je príloha:
 - a) Príloha č. 1 Plnomocenstvo č. 9/2021 zo dňa 12.02.2021 – Ing. Peter Jung
 - b) Príloha č. 2 Kópia geometrického plánu č. 0506/2024 zo dňa 19.06.2024

09-08-2024

V Bratislave, dňa 3.9.2024

V Bratislave, dňa

Povinný z vecného bremena:
Hlavné mesto SR Bratislava

Oprávnený z vecného bremena:
SPP – distribúcia, a.s.



JUDr. Dominika Kovariková
vedúca oddelenia dopravných povolení



Ing. Peter Jung
na základe plnomocenstva

V Bratislave, dňa 19.08.2024

Platiteľ:
Lidl Slovenská republika, s.r.o.



Grzegorz Maciej Urban
konateľ



Ivan Uchytjak
konateľ

PLNOMOCENSTVO

Spoločnosť

SPP- distribúcia, a.s.

so sídlom Mlynské nivy 44/b, 825 11 Bratislava,

IČO: 35910739,

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Odd.: Sa, vl. č.: 3481/B

Ing. František Čupr, predseda predstavenstva

Ing. Pavol Mertus

..... člen predstavenstva.....

SPP - distribúcia, a.s.

(ďalej len „splnomocniteľ“)

splnomocňuje týmto

zamestnanca – vedúceho oddelenia prevádzky

Ing. Peter Jung,

dátum narodenia: [REDACTED]

bytom: [REDACTED]

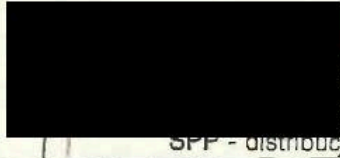
(ďalej len „splnomocnenec“)

na vykonávanie nasledovných právnych úkonov v mene splnomocniteľa:

- a) vydávanie stanovísk k výstavbe objektov cudzích investorov, pre účely konania podľa Stavebného zákona;
- b) vydávanie stanovísk k výstavbe objektov cudzích investorov v ochrannom a/alebo bezpečnostnom pásme plynárenských zariadení, pre účely konania podľa Stavebného zákona;
- c) uzatváranie, zmenu a zrušenie zmlúv o preložke plynárenského zariadenia v zmysle zákona č. 251/2012 Z.z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov;
- d) uzatváranie, zmenu a zrušenie zmlúv o zriadení vecných bremien v prospech splnomocniteľa (splnomocniteľ je oprávnený z vecného bremena), ak takouto zmluvou nevzniká finančný záväzok splnomocniteľa;
- e) uzatváranie, zmenu a zrušenie zmlúv o budúcich zmluvách o zriadení vecných bremien v prospech splnomocniteľa (splnomocniteľ je budúci oprávnený z vecného bremena), ak takouto zmluvou nevzniká finančný záväzok splnomocniteľa;
- f) uzatváranie, zmenu a zrušenie zmlúv o postúpení práv vyplývajúcich zo záruky a nárokov zo zodpovednosti za vady preložky plynárenského zariadenia;
- g) uzatváranie, zmenu a zrušenie darovacích zmlúv, v ktorých splnomocniteľ vystupuje na strane obdarovaného;
- h) uzatváranie, zmenu a zrušenie dohôd o umiestnení cestných panelov nad plynárenské zariadenie, na základe ktorej splnomocniteľ za podmienok stanovených v dohode umožní cudziemu investorovi osadiť betónové cestné panely nad plynárenské zariadenie, ktoré je súčasťou distribučnej siete prevádzkovej splnomocniteľom;
- i) zastupovanie splnomocniteľa v správnych konaniach, najmä v konaní podľa zákona č. 162/1995 Z.z. o katastri nehnuteľností a o zápise vlastníckych práv a iných práv k nehnuteľnostiam;
- j) podávanie čestného vyhlásenia, že sa na splnomocniteľa nevzťahujú podmienky podľa § 59a zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka, na účely konania podľa zákona č. 162/1995 Z. z. o katastri nehnuteľností a o zápise vlastníckych práv a iných práv k nehnuteľnostiam;
- k) uzatváranie, zmenu a zrušenie dohôd o znášaní nákladov, ktoré sa uzatvárajú v súvislosti s udelením výnimiek na realizáciu stavieb v ochrannom a/alebo bezpečnostnom pásme plynárenských zariadení.

Splnomocnenec je zároveň oprávnený splnomocniť iné subjekty, aby v mene splnomocniteľa podali na príslušný správny orgán návrh na vykonanie záznamu zákonného vecného bremena podľa príslušných ustanovení zákona o energetike (zákon č. 251/2012 Z.z. resp. akýkoľvek iný zákon, ktorým bude v budúcnosti zákon č. 251/2012 Z.z. nahradený).

Udelením tohto plnomocenstva sa ruší plnomocnenstvo poradové číslo 8/2019 zo dňa 03.05. 2019



Mertue

enstv

SPP - distribúcia, a.s.

Plnomocnenstvo prijímam v plnom rozsahu.



v BA, dňa 12.2.2021

Ing. Peter Jung
vedúci oddelenia prevádzky
SPP - distribúcia, a.s.

Osv
Žite
spôš
pod



Os
r
spé
po

Br

U
N
s



**OSVEDČENIE O PRAVOSTI PODPISU NA LISTINE
(LEGALIZÁCIA)**

Osvedčujem, že: **Ing. František Čupr**, dátum narodenia: [REDACTED], rodné číslo: [REDACTED], pobyt: [REDACTED]
[REDACTED] ktorého(ej) totožnosť som zistil(a) zákonným
spôsobom: doklad totožnosti - občiansky preukaz, číslo: [REDACTED] listinu predou mnou vlastnoručne
podpísal(a). Poradové číslo knihy osvedčenia pravosti podpisov: **O 117097/2021**.

Bratislava -Ružinov dňa 10.02.2021

[REDACTED]
.....
JUDr. Lucia Šimkovičová
koncipient
poverený notárom



**OSVEDČENIE O PRAVOSTI PODPISU NA LISTINE
(LEGALIZÁCIA)**

Osvedčujem, že: **Ing. Pavol Mertus**, dátum narodenia: [REDACTED], rodné číslo: [REDACTED], pobyt: [REDACTED]
[REDACTED] ktorého(ej) totožnosť som zistil(a) zákonným
spôsobom: doklad totožnosti - občiansky preukaz, číslo: [REDACTED] listinu predou mnou vlastnoručne
podpísal(a). Poradové číslo knihy osvedčenia pravosti podpisov: **O 117098/2021**.

Sooplatnené v zmysle zákona č. 145/1996 Z.z.

Geometrický plán je podkladom na právne úkony, keď údaje doterajšieho stavu výkazu výmer sú zhodné s údajmi platných výpisov z katastra nehnuteľností

Vyhotovitel: Ing. Rudolf Baťa - ATTA Ing. Rudolf Baťa Za farou 8, 831 07 Bratislava atta.bata@gmail.com IČO: 36 978 621		Kraj Bratislavský	Okres Bratislava III	Obec BA – m. č. Rača
		Kat. územie Rača	Číslo plánu 0506/2024	Mapový list č. Pezinok 7-6/32, 41
GEOMETRICKÝ PLÁN				
na vyznačenie práva uloženia inžinierskych sietí na pozemkoch p.č. 1205/3 a 3500/73				
Vyhotovitel		Autorizačné overení		Úradne overení Meno: Ing. Marián Drušinský
Dňa: 19.6.2024	Meno: Ing. Rudolf Baťa	Dňa: 19.6.2024	Meno: Ing. Igor Šašínska	Dňa: 19.6.2024
Nové hranice boli v prírode označené neboli označené		Náležitosti a presnosťou zodpovedá predpisom		Číslo: 124312024
Záznam podrobného merania (meračský náčrt) č. 8522		[Redacted]		Úradne overené podľa § 81 zákona NR SR č. 215/1995 Z.z./o geodézii a kartografii:
Súradnice bodov označených číslami a ostatné meračské údaje sú uvedené vo všeobecnej dokumentácii		[Redacted]		[Redacted]

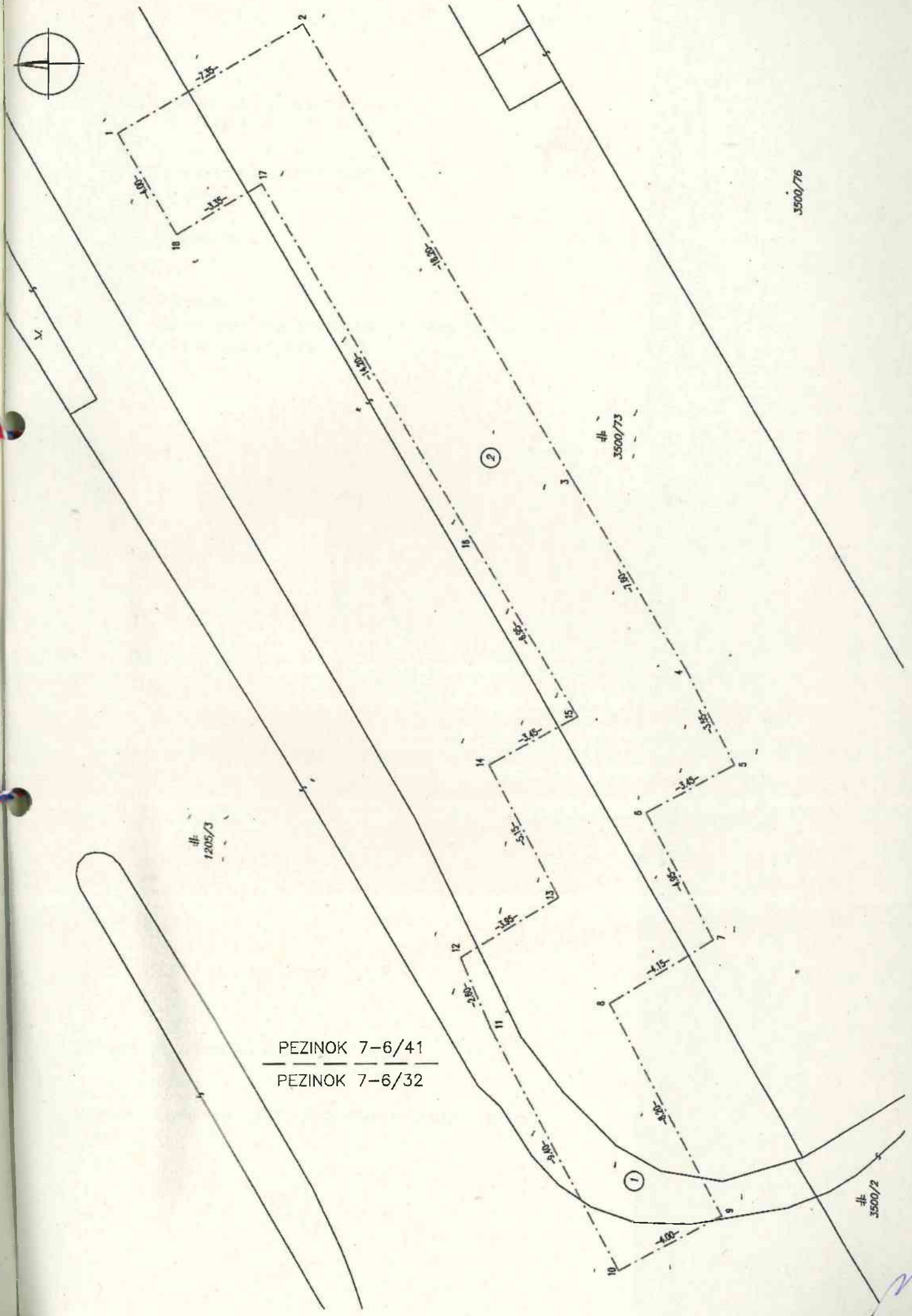
VÝKAZ VÝMER

Doterajší stav			Zmeny						Nový stav						
Číslo			Výmera		Druh pozemku	Diel číslo	k parcele číslo	m ²	od parcely číslo	m ²	Číslo parcely	Výmera		Druh pozemku	Vlastník, (iná opráv. osoba) adresa, (sídlo)
PK vožky	parcely		ha	m ²								ha	m ²		
LV	PK	KN													
<i>Stav právny je totožný s registrom C KN</i>															
1248		1205/3	7095		zast.pl.	1			1205/3	21	1205/3	7095		zast.pl.	doterajší
														22	
13749		3500/73	4412		zast.pl.	2			3500/73	192	3500/73	4412		zast.pl.	doterajší
														25	
Spolu:			1	1507						213		1	1507		

Poznámka č.: Zriaďuje sa vecné bremeno vymedzenia priestoru (koridoru) pre uloženie inžinierskej siete podzemné plynové vedenie vo vymedzenom rozsahu na pozemkoch registra C-KN p.č. 1205/3 a 3500/73 v uvedených dieloch v prospech SPP – distribúcia, a.s., Plátennícka 19013/2, 821 09 Bratislava.

Legenda: kód spôsobu využívania

- 22 - Pozemok, na ktorom je postavená inžinierska stavba - cestná, miestna a účelová komunikácia, lesná cesta, poľná cesta, chodník, nekryté parkovisko a ich súčasť
- 25 - Pozemok, na ktorom je postavená ostatná inžinierska stavba a jej súčasť



#1205/3

#3500/73

3500/76

#3500/2

PEZINOK 7-6/41
PEZINOK 7-6/32

(2)

(1)